

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РТ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ПРОФЕССИОНАЛЬНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ
«БУГУЛЬМИНСКИЙ ПРОФЕССИОНАЛЬНО – ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ КОЛЛЕДЖ»

СОГЛАСОВАНО

*Заведующий архивного отдела
исполнительного комитета*



Ирина П. Кармалова

« 27 » 06 2024 г.

УТВЕРЖДАЮ

Директор ГБПОУ «БПК»
Г.М.Рахимова



[Handwritten signature]

« 28 » 06 2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ
основной профессиональной образовательной программы
программы подготовки специалистов среднего звена
по специальности 46.02.01 «Документационное обеспечение управления и
архивоведения»

СГ.07 ТАТАРСКИЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

ОДОБРЕНО

Предметной (цикловой)
методической комиссией
общеобразовательных,
гуманитарных дисциплин

Председатель ЦК:

 Р.А.Галимова

«14» июня 2024г.

Составитель: Гумерова М.З., преподаватель ГБПОУ «БПК»

Внутренняя экспертиза: методист ГБПОУ «БПК»  С.А.Захарова

Рабочая программа разработана на основе Федерального государственного образовательного стандарта среднего профессионального образования по специальности 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведения, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации №778 от 26 августа 2022г.

Рабочая программа разработана в соответствии с разъяснениями по формированию примерных образовательных программ учебных дисциплин начального профессионального и среднего профессионального образования на основе Федеральных государственных образовательных стандартов начального профессионального и среднего профессионального образования, утвержденными И.М.Реморенко, директором Департамента государственной политики и нормативно-правового регулирования в сфере образования Министерства образования и науки Российской Федерации от 27 августа 2009г.

Содержание программы реализуется в процессе освоения студентами основной профессиональной образовательной программы подготовки специалистов среднего звена по специальности 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведения в соответствии с требованиями ФГОС СПО.

СОДЕРЖАНИЕ

1. ПАСПОРТ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	4
2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	7
3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	12
4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ	13

1. ПАСПОРТ ПРИМЕРНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Область применения рабочей программы

Рабочая программа учебной дисциплины является частью основной профессиональной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 46.02.01 Документационное обеспечение управления и архивоведения

1.2. Место учебной дисциплины в структуре основной профессиональной образовательной программы:

Дисциплина входит в социально-гуманитарный цикл основной профессиональной образовательной программы.

1.3. Цели и задачи дисциплины – требования к результатам освоения дисциплины:

В результате освоения дисциплины обучающийся должен уметь:

- общаться (устно и письменно) на татарском языке на профессиональные и повседневные темы;
- переводить (со словарем) тексты на татарском языке профессиональной направленности;
- самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь, пополнять словарный запас;
- использовать татарский язык в профессиональной деятельности (устное деловое общение: собеседование, переговоры, обмен мнениями);
- составлять (заполнять) образцы деловой документации на татарском языке.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен знать:

- лексический (1200-1400 лексических единиц) и грамматический минимум, необходимый для чтения и перевода (со словарем) текстов профессиональной направленности;
- стандарты оформления деловой документации;
- особенности устной речи, принятые в сфере делового общения в иноязычной среде.

В результате освоения учебной дисциплины обучающийся должен обладать общими компетенциями (ОК):

ОК 01. Выбирать способы решения задач профессиональной деятельности применительно к различным контекстам;

ОК 02. Использовать современные средства поиска, анализа и интерпретации информации, и информационные технологии для выполнения задач профессиональной деятельности;

ОК 04. Эффективно взаимодействовать и работать в коллективе и команде;

ОК 05. Осуществлять устную и письменную коммуникацию на государственном языке Российской Федерации с учетом особенностей социального и культурного контекста;

ОК 09. Пользоваться профессиональной документацией на государственном и иностранном языках.

Личностные результаты реализации программы воспитания:

ЛР 3. Демонстрирующий приверженность традиционным духовно-нравственным ценностям, культуре народов России, принципам честности, порядочности, открытости. Действующий и оценивающий свое поведение и поступки, поведение и поступки других людей с позиций традиционных российских духовно-нравственных, социокультурных ценностей и норм с учетом осознания последствий поступков. Готовый к деловому взаимодействию и неформальному общению с представителями разных народов, национальностей, вероисповеданий, отличающий их от участников групп с деструктивным и девиантным поведением. Демонстрирующий неприятие социально опасного поведения окружающих и предупреждающий его. Проявляющий уважение к людям старшего поколения, готовность к участию в социальной поддержке нуждающихся в ней;

ЛР 6. Ориентированный на профессиональные достижения, деятельно выражающий познавательные интересы с учетом своих способностей, образовательного и профессионального маршрута, выбранной квалификации.

1.4. Рекомендуемое количество часов на освоение программы учебной дисциплины:

обязательной аудиторной учебной нагрузки обучающегося – 78 часов.

2 СТРУКТУРА И ПРИМЕРНОЕ СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1 Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем в часах
Объем образовательной программы учебной дисциплины	78
Основное содержание, в том числе:	78
лабораторно-практические занятия	72
Профессионально ориентированное содержание, в том числе:	78
лабораторно-практические занятия (из них в форме практической подготовки)	72
Самостоятельная работа (при наличии)	-
Промежуточная аттестация в форме <u>зачета</u>	

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины «Татарский язык в профессиональной деятельности»

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала, практическая работа обучающихся	Объём часов	Коды ОК, ПК, ЛР, формированию которых способствует элемент программы
<i>1</i>	<i>2</i>	<i>3</i>	<i>4</i>
Раздел 1. История деловой документаций		12	
Тема 1.1	Содержание учебного материала:		
1. Татарский язык - государственный язык РТ	1. «Республика Татарстан» Основные сведения о татарском языке. Закон о языках РТ.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ОК 09, ЛР 6
Тема 1.2	Содержание учебного материала:		
Система гласных звуков. История деловой документаций	1. Фонетика- раздел языкознания. Общее понимание информации. Изучающее чтение. Монологическая выразительная речь. Практическое занятие № 1: Выборочное понимание необходимой информации. Способы выражения согласия, несогласия.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 1.3	Содержание учебного материала:		
Устная лексика. Описание жилища и местоположения объекта. Деловые встречи.	Практическое занятие № 2: Понимание основного содержания. Составление тезисов устного выступления.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 1.4	Содержание учебного материала:		

Система согласных звуков. Деловые переговоры, собеседования	Практическое занятие № 3: Изучающее чтение. Понимание основного содержания. Составление тезисов. Краткий пересказ.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 1.5 Слово- и формообразование. Поиск работы. Центр занятости населения	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 4: Изучающее чтение. Общее понимание информации.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 1.6 Значение слова. Многозначность слова. Разговор по телефону	Содержание учебного материала:		
	2. Лексикология- основная единица языка. Изучающее чтение. Выборочное понимание необходимой информации. Составление тезисов устного выступления.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Раздел 2. Рабочие бумаги на татарском языке		12	
Тема 2.1 Слова двойники Объявления	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 5: Понимание основного содержания. Выражение чувств, эмоций. Историческая экскурсия.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 2.2 Полярные слова. Поздравления	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 6: Изучающее чтение. Понимание основного содержания. Порядок написания поздравлений.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 2.3 Одноименные слова. Деловая переписка	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 7: Понимание основного содержания. Выражение чувств. Работа по выбранной профессий.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 2.4 Лексика устной речи. Составление резюме	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 8: Проверка монологической речи. Полное понимание высказываний. Краткий пересказ. Составление резюме.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 2.5 Лексика письменной речи. Автобиография	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 9: Проверка диалогической речи. Полное понимание высказываний.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6

Тема 2.6 Характеристика	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 10: Проверка диалогической речи. Полное понимание высказываний. Правила написания характеристики.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Раздел 3. Часто применяемые деловые бумаги на татарском языке		8	
Тема 3. 1 Составление договоров	Содержание учебного материала:		
	3. Морфология как раздел науки о языке Изучающее чтение. Выборочное понимание необходимой информации. Составление тезисов устного выступления.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 3. 2 Фразеологизмы. Расписка. Виды расписок	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 11: Проверка диалогической речи. Способы выражения согласия, несогласия. Выражение чувств, эмоций.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 3. 3 Категория падежа имен существительных. Компьютер в татарском языке	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие №12. Склонение имён существительных по падежам. Проверка монологической речи. «Мой любимый художник» (презентация)	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 3. 4 Спряжение глаголов. Работа по выбранной профессий	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие №13. Спряжение глаголов. Путешествие в прошлое. Общее понимание информации. Составление диалогов по выбранной профессий.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Раздел 4. Профессия – архивист.		4	
Тема 4.1 Работа по выбранной профессии. Составление текста. « Моя профессия»	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 14: Изучающее чтение. Выборочное понимание необходимой информации. Составление тезисов устного выступления.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6

Тема 4.2 Профессиональные термины	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 15: Профессиональные термины. Проверка диалогической речи. Составление диалогов. «Я - волонтер».	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Раздел 5. Я выбрал эту профессию!		10	
Тема 5.1 Профессия архивист. Составление диалога по теме.	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 16: Проверка диалогической речи. Составление диалогов «Архивист», «Моя профессия», «Делопроизводство»	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Тема 5.2 «Почему я выбрал эту профессию» сочинение	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 17: Заочная экскурсия в архив библиотек РТ. Национальная библиотека РТ. Общее понимание информации.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Тема 5.3 Текст «Плюсы и минусы профессий»	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 18: Фонд Национальной библиотеки РТ. Проверка диалогической речи. Дополнение диалогов, ответы на вопросы по тексту.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 5.4 Текст «Архивная работа»	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 19: Изучающее чтение. Понимание основного содержания. Композиционная структура рассказа. Диалог и монолог.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 3, ЛР 6
Тема 5.5 Социальная педагогика (текст)	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 20: Рассказ о событии в своей жизни. Сочинение по прочитанной книге. Отзыв о прочитанной книге.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Раздел 6. Татарская периодическая печать		12	
Тема 6.1	Содержание учебного материала:		

Тексты из газет по архивной работе.	Практическое занятие № 21: Изучающее чтение. Понимание основного содержания. Написание статьи для любимой газеты, эссе. Композиционная структура рассказа. Диалог и монолог.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Тема 6. 2 Профессиональные термины	Содержание учебного материала: Практическое занятие №22. Профессиональные термины. Проверка диалогической речи. Текст «Архивная работа».	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Тема 6. 3 Немного истории. Архивная работа. 18 веке.	Содержание учебного материала: Практическое занятие № 23: Проверка диалогической речи. Выпуск газеты для колледжа, написать статью о своей профессий.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Тема 6. 4 Перевод текста с Бугульминских газет об архивной работе	Содержание учебного материала: Практическое занятие № 24: «Бугульма авазы» - чтение статьи, перевод рубрик о учебных заведениях.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 6.5 Легко ли быть архивистом? Социальная адаптация (диалоги, тексты)	Содержание учебного материала: Практическое занятие № 25: Жизнь и творчества известных журналистов. Составление диалогов на тему «Социальная адаптация»	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 6. 6 Условия труда архивариуса.	Содержание учебного материала: Практическое занятие № 26: Составление диалогов на заданные темы.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 3, ЛР 6
Раздел 7. Жизнь, посвящённая народу		8	
Тема 7. 1 Список смежных специальностей архивиста.	Содержание учебного материала: Практическое занятие № 27: Изучающее чтение. Перевод текста.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 3, ЛР 6
Тема 7. 2 Поиск информации о своей профессии	Содержание учебного материала: Практическое занятие № 28: Изучающее чтение. Композиционная структура рассказа. Понимание основного содержания. Краткий	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6

	рассказ.		
Тема 7.3 Трудная жизненная ситуация	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 29: Изучающее чтение. Выборочное понимание необходимой информации. Составление диалогов.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 3, ЛР 6
Тема 7.4 «Казанский университет» Трудотерапия	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 30: Изучающее чтение. Композиционная структура рассказа.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Раздел 8. Работа по выбранной профессий		12	
Тема 8.1 Работа с профессиональными текстами	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 31: Ознакомительное чтение. Выражение чувств, эмоций.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 8.2 Управление архивной работой	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 32: Общее понимание информации. Чтение текстов об организации офисной работы.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 8.3 Работа с профессиональными терминами	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 33: Составление предложений с профессиональными терминами.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 04, ОК 05, ЛР 6
Тема 8.4 Работа с текстами	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 34: Ознакомительное чтение. Выражение чувств, эмоций.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 8.5 Подготовка к зачету. Повторение	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 35: Самостоятельная работа. Подготовка к зачёту	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Тема 8.6 Зачёт	Содержание учебного материала:		
	Практическое занятие № 36: Проверка усвоения пройденных тем. Подведение итогов. Тестирование.	2	ОК 01, ОК 02, ОК 05, ЛР 6
Итого		78	

3 УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ ПРИМЕРНОЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

3.1. Требования к минимальному материально-техническому обеспечению

Реализация программы дисциплины требует наличия учебного кабинета татарского языка

Оборудование учебного кабинета:

- посадочные места по количеству обучающихся;
- комплект учебно-наглядных пособий по татарскому языку.

Технические средства обучения:

- компьютер с лицензионным программным обеспечением,
- экран.

3.2. Информационное обеспечение обучения. Перечень рекомендуемых учебных изданий, Интернет-ресурсов, дополнительной литературы.

Основные источники:

1. Ганиев, Ф.А. Русско-татарский словарь /Ф.А. Ганиев; Ф.Ф. Гаффарова; под ред. Ф.А. Ганиева. – Изд. 4-е, испр. – Казань: Татар. Кн. Изд-во, 2022. – 222 с. ISBN 978-5-298-02705-2

Дополнительные источники:

1. Латфуллина, Л. Г. Татарский язык. Начальный курс : самоучитель / Л. Г. Латфуллина. – Санкт-Петербург : КАРО, 2019. – 288 с.
2. Махмудов, А. Г. «Татарская литература»/ А. Г. Махмудов, Н.Г. Гараева, Л.Ю. Мухаметзянова – Казань, 2018. – 384 с.
3. Сафиуллина, Ф. С. «Контрольные работы и тесты по татарскому языку»/ Ф. С. Сафиуллина, К. С. Фатхуллова, Н. Г. Сазонова – Казань: «Тарих», 2019 г. – 192 с.
4. Сафиуллина, Ф. С. «Хэзерге татар эдэби теле»/ Ф. С. Сафиуллина, М.З. Закиева – Казань: издательство «Магариф», 2019. – 448 с.

Интернет ресурсы:

1. Библиотека художественных произведений на татарском языке //URL: <http://Kitapxane.at.ru>
2. Единое окно доступа к информационным ресурсам //URL: <http://window.edu.ru>
3. Институт развития образования РТ //URL: <http://www.irort.ru>
4. Министерство просвещения Российской Федерации //URL: <http://https://edu.gov.ru>
5. Министерство образования и науки РТ //URL: <http://mon.tatarstan.ru>
6. Образовательный портал Министерства образования и науки РТ //URL: <http://www.edu.kzn.ru>
7. Портал татарского образования //URL: belem.ru
8. Словари и самоучители татарскому языку //URL: <http://Tatar.com.ru>
9. Татарско-русский on-line словарь //URL: <http://suzlek.ru>

10. Татарский язык: большой электронный свод //URL: <http://www.antat.ru/ru/tatzet>
11. Федеральный портал «Российское образование» //URL: <http://www.edu.ru>
12. Фонд сохранения и изучения родных языков народов Российской Федерации //URL: <https://родныеязыки.рф>
13. Школьная электронная энциклопедия «Татар иле» //URL: <http://www.tatarmultfilm.ru>
14. Языки народов России в Интернете // URL: <http://www.peoples.org.ru>

4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины История осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных заданий, проектов, исследований.

Результаты обучения (освоенные умения, усвоенные знания)	Результаты освоения дисциплины направлены на формирование		Формы и методы контроля и оценки результатов обучения
	ОК и ПК	ЛР	
У 1, У 2, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 05 ОК 09	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 1. Практических занятий № 1 – 5
У 1, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 05 ОК 09	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 2. Практическое занятие № 6
У 1, У 2, У 3, У 4, У 5 З 2	ОК 01 ОК 02 ОК 05 ОК 09	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 3. Практических занятий № 7 – 12
У 1, У 5 З 2	ОК 01 ОК 02 ОК 05 ОК 09	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 4. Практических занятий № 13 – 16
У 1, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 04 ОК 05	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 5. Практических занятий № 17 – 18
У 1, У 2, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 04 ОК 05	ЛР 3 ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 6. Практических занятий № 19 – 23
У 1, У 2, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 04 ОК 05	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 7. Практических занятий № 24 – 29
У 1, У 2, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 05 ОК 09	ЛР 3 ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 8. Практических занятий № 30 – 33
У 1, У 2, У 3, У 4 З 1, З 3	ОК 01 ОК 02 ОК 05 ОК 09	ЛР 6	Оценка деятельности и результатов выполнения проверочных работ по разделу 9. Практических занятий № 34 – 39